



EUROPESE
COMMISSIE

HOGE VERTEGENWOORDIGER
VAN DE EUROPESE UNIE VOOR
BUITENLANDSE ZAKEN EN
VEILIGHEIDSBELEID

Brussel, 18.12.2012
JOIN(2012) 37 final

2012/0368 (NLE)

Gezamenlijk voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

**tot wijziging van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in
het licht van de situatie in Syrië**

TOELICHTING

- (1) Op 18 januari 2012 heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 442/2011 om uitvoering te geven aan Besluit 2011/782/GBVB van de Raad van 1 december 2011 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië.
- (2) Op 15 oktober 2012 heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan Besluit 2012/634/GBVB tot wijziging van Besluit 2012/782/GBVB van 1 december 2011. Deze wijzigingen zijn opgenomen in Besluit 2012/739/GBVB van de Raad van 29 november 2012, waarbij Besluit 2011/782/GBVB van de Raad werd ingetrokken en vervangen. Nieuwe elementen maken wijziging van Verordening (EU) nr. 36/2012 van 18 januari 2012 noodzakelijk.
- (3) De aan Besluit 2012/739/GBVB van de Raad toegevoegde verbodsbepalingen betreffen onder andere een verbod op de aankoop, de invoer of het vervoer van uitrusting die kan worden gebruikt voor binnenlandse repressie, alsmede op financiering of financiële bijstand voor de aankoop van dergelijke uitrusting.
- (4) Daarnaast moet worden gewaarborgd dat de beperkende maatregelen tegen Syrian Arab Airlines niet worden toegepast op handelingen of transacties die uitsluitend dienen om burgers van de Unie en hun familieleden uit Syrië te evacueren.
- (5) In de bestaande bepalingen moeten enkele technische wijzigingen worden aangebracht, met name de controle op de overdracht van middelen moet worden herzien om de toepassing door de bevoegde autoriteiten en betrokken ondernemingen te vergemakkelijken en om te voorkomen dat de bepalingen van de verordening worden omzeild.
- (6) Overeenkomstig artikel 29, lid 2, van Verordening (EU) nr. 36/2012 mag verstrekte en ontvangen informatie uitsluitend worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor de informatie is verstrekt of ontvangen. Verduidelijkt moet worden dat dit lidstaten niet belet dergelijke informatie overeenkomstig nationale wetgeving uit te wisselen met Syrië en met andere lidstaten om wederrechtelijk verkregen vermogensbestanddelen terug te vorderen.

Gezamenlijk voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 215,

Gezien Besluit 2012/739/GBVB van de Raad van 29 november 2012 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië en houdende intrekking van Besluit 2011/782/GBVB¹,

Gezien het gezamenlijke voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 18 januari 2012 heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 442/2011² om uitvoering te geven aan Besluit 2011/782/GBVB van de Raad van 1 december 2011 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië en houdende intrekking van Besluit 2011/273/GBVB³.
- (2) Op 29 november 2012 heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan Besluit 2012/739/GBVB, waarbij Besluit 2011/782/GBVB van de Raad van 1 december 2011 werd ingetrokken en vervangen.
- (3) Bij Besluit 2012/739/GBVB is een verbod ingesteld op de aankoop, de invoer of het vervoer van uitrusting die kan worden gebruikt voor binnenlandse repressie, alsmede op financiering of financiële bijstand voor de aankoop van dergelijke uitrusting.
- (4) In de bestaande bepalingen moeten enkele technische wijzigingen worden aangebracht, met name de controle op de overdracht van middelen moet worden herzien om de toepassing door de bevoegde autoriteiten en betrokken ondernemingen te vergemakkelijken en om te voorkomen dat de bepalingen van de verordening worden omzeild. Daarnaast moet ervoor worden gezorgd dat de beperkende maatregelen tegen Syrian Arab Airlines niet worden toegepast op handelingen of transacties die uitsluitend dienen om burgers van de Unie en hun familieleden uit Syrië te evacueren.

¹ PB L 330 van 30.11.2012, blz. 21.

² PB L 16 van 19.1.2012, blz. 1.

³ PB L 319 van 2.12.2011, blz. 56.

- (5) Artikel 29 van Verordening (EU) nr. 36/2012 van 18 januari 2012 heeft betrekking op het delen van informatie door personen, entiteiten en lichamen om de naleving van de verordening te vergemakkelijken. Overeenkomstig artikel 29, lid 2, mag verstrekte en ontvangen informatie uitsluitend worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor de informatie is verstrekt of ontvangen. Artikel 29, lid 2, belet de lidstaten evenwel niet dergelijke informatie overeenkomstig nationale wetgeving uit te wisselen met Syrië en met andere lidstaten om wederrechtelijk verkregen vermogensbestanddelen terug te vorderen.
- (6) Daarnaast moet Verordening (EG) nr. 1210/2003 worden geactualiseerd wat betreft de door de lidstaten verstrekte informatie inzake de bevoegde autoriteiten en wat betreft het adres van de Europese Commissie.
- (7) Verordening (EU) nr. 36/2012 dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Verordening (EU) nr. 36/2012 wordt als volgt gewijzigd:

- (1) Na artikel 3 wordt het volgende artikel 3 bis toegevoegd:

“Artikel 3 bis

Er geldt een verbod op:

- (a) de aankoop, de invoer of het vervoer van de in bijlage 1 genoemde uitrusting die zou kunnen worden gebruikt voor binnenlandse repressie, uit Syrië of van oorsprong uit Syrië;
 - (b) het direct of indirect verstrekken van financiering of financiële bijstand, waaronder financiële derivaten, verzekeringen en herverzekeringen en tussenhandeldiensten in verband met verzekeringen en herverzekeringen met betrekking tot de aankoop, de invoer of het vervoer als bedoeld onder a); of
 - (c) het bewust of opzettelijk deelnemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de onder a) bedoelde verbodsbepalingen worden omzeild."
- (2) Artikel 18 wordt vervangen door:

"Artikel 18

1. In afwijking van het bepaalde in artikel 14 kunnen bevoegde autoriteiten van lidstaten, als vermeld op de lijst van websites van bijlage III, toestemming geven voor de vrijgave van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen indien aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- (a) de tegoeden of economische middelen zijn het voorwerp van een arbitragebesluit dat is vastgesteld voor de datum waarop de in artikel 14 bedoelde natuurlijke persoon, rechtspersoon, entiteit of lichaam is opgenomen in bijlage II of II bis, of van een justitieel of administratief vonnis dat in de

Europese Unie is uitgesproken, of van een gerechtelijk vonnis dat in de betrokken lidstaat uitvoerbaar is, en dat van voor of na die datum dateert;

- (b) de tegoeden of economische middelen worden uitsluitend aangewend om te voldoen aan vorderingen die door een dergelijk vonnis zijn gewaarborgd of geldig zijn verklaard, overeenkomstig de wet- en regelgeving tot vaststelling van de rechten van de personen die titularis zijn van dergelijke vorderingen;
- (c) het vonnis is niet ten behoeve van een natuurlijke persoon, rechtspersoon, entiteit of lichaam van bijlage II of II bis;
- (d) de erkenning van het vonnis is niet in strijd met de openbare orde van de betrokken lidstaat.

2. De betrokken lidstaat stelt de overige lidstaten en de Commissie in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit artikel is verleend."

- (3) In artikel 21 bis wordt het volgende lid 3 toegevoegd:

"3. Artikel 14, lid 2, is niet van toepassing op handelingen of transacties ten aanzien van Syrian Arab Airlines die uitsluitend dienen om burgers van de Unie en hun familieleden uit Syrië te evacueren."

- (4) Aan artikel 29 wordt het volgende lid 3 toegevoegd:

"3. Lid 2 belet lidstaten niet dergelijke informatie overeenkomstig hun nationale wetgeving uit te wisselen met Syrië of met andere lidstaten wanneer dat noodzakelijk is om wederrechtelijk verkregen vermogensbestanddelen terug te vorderen."

- (5) Bijlage III wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

BIJLAGE

"BIJLAGE III

LIJST VAN BEVOEGDE AUTORITEITEN IN DE LIDSTATEN EN ADRES VOOR COMMUNICATIE MET DE EUROPESE COMMISSIE

A. Bevoegde autoriteiten van de lidstaten:

BELGIË

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIJE

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TSJECHIË

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DENEMARKEN

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

DUITSLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IERLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRIEKENLAND

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANJE

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIJK

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIË

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPRUS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITOUWEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

HONGARIJE

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLAND

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

OOSTENRIJK

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROEMENIË

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIË

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOWAKIJE

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ZWEDEN

<http://www.ud.se/sanktioner>

VERENIGD KONINKRIJK

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Adres voor kennisgevingen of andere mededelingen aan de Europese Commissie:

Europese Commissie

Dienst Instrumenten voor het buitenlands beleid (FPI)

EEAS 02/309

1049 Brussel

België"